

Zaključak
po zajedničkoj Prijavi namjere koncentracije gospodarskog subjekta MOL Magyar Olaj-
MOL, Republika Mađarska, i gospodarskog subjekta Normeston Trading Limited -
Normeston, Belize

Sarajevo
Studenj, 2009. godine

Broj: 01-06-26-029-10-II/09
Sarajevo, 10. studenoga 2009. godine

Na temelju članka 25. stavak (1) točka e), članka 42. stavak (1) točka g), a u svezi s čl. 2., 12., 14. i 16. Zakona o konkurenciji («Službeni glasnik BiH», br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po zajedničkoj Prijavi namjere koncentracije gospodarskog subjekta MOL Magyar Olaj, Október huszonharmadika u. 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska, i gospodarskog subjekta Normeston Trading Limited, Marina Towers Suite 303, Newtown Barracks, Belize City, Belize, podnesenoj po odvjetniku Stevanu Dimitrijević, Gundulićeva 4, 78000 Banja Luka, zaprimljenoj dana 14. rujna 2009. godine pod brojem: 01-06-26-029-II/08, Konkurencijsko vijeće, na 97. (devedesetsedmoj) sjednici održanoj dana 10. studenoga 2009. godine, je donijelo

Z A K L J U Č A K

1. Odbacuje se zajednička Prijava namjere koncentracije gospodarskog subjekta MOL Magyar Olaj, Október huszonharmadika u. 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska, i gospodarskog subjekta Normeston Trading Limited, Marina Towers Suite 303, Newtown Barracks, Belize City, Belize, radi nepostojanja obveze prijave koncentracije, u smislu članka 14. Zakona o konkurenciji.
2. Ovaj Zaključak bit će objavljen u «Službenom glasniku BiH», službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

O b r a z l o ž e n j e

Konkurencijsko vijeće je zaprimilo, dana 14. rujna 2009. godine pod brojem: 01-06-26-029-II//09, zajedničku Prijavu namjere koncentracije (u daljnjem tekstu: Prijava), gospodarskog subjekta MOL Magyar Olaj, Október huszonharmadika u. 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska (u daljnjem tekstu: MOL ili Podnositelj prijave), i gospodarskog subjekta Normeston Trading Limited, Marina Towers Suite 303, Newtown Barracks, Belize City, Belize (u daljnjem tekstu: Normeston ili Podnositelj prijave), podnesenu po odvjetniku Stevanu Dimitrijević, Gundulićeva 4, 78000 Banja Luka (punomoć izdana dana 4. rujna 2009. godine), kojom namjeravaju steći zajedničku kontrolu nad gospodarskim subjektom MOL Energy Trade-MET, Republika Mađarska (u daljnjem tekstu: MET), u omjeru svaki po 50,0% vlasničkog udjela.

Podnositelji prijave su dopunili samoinicijativno Prijavu u nekoliko podnesaka (broj: 01-06-26-029-1-II/09 od dana 7. listopada 2009. godine, broj: 01-06-26-029-3-II/09 od dana 8. listopada 2009. godine; broj: 01-06-26-029-4-II/09 od dana 9. listopada 2009. godine.

Konkurencijsko vijeće uvidom u podnesenu Prijavu je utvrdilo da nije potpuna i kompletna, u smislu članka 30. stavak (1) Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) i čl. 8., 9. i 10. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterija za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata («Službeni glasnik BiH», broj 95/06), te je zatražilo dopunu iste, sukladno članku 31. istog Zakona (akt broj: 01-06-26-029-2-II/08 dana 9. listopada 2009. godine.

Podnositelji prijave sukladno zahtjevu Konkurencijskog vijeća u nekoliko podnesaka su dopunili Prijavu traženom dokumentacijom (broj: 01-06-26-029-5-II/09 od dana 19. listopada 2009. godine; broj: 01-06-26-029-6-II/09 od dana 22. listopada 2009. godine; broj: 01-06-26-029-7-II/09 godine od dana 26. listopada 2009. godine).

Po prijemu tražene dokumentacije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo Prijavu kompletnom i izdalo Potvrdu o prijemu kompletne i uredne Prijave, sukladno članku 30. stavak (3) Zakona, dana 4. studenoga 2008. godine broj: 01-06-26-029-8-II/09.

U Prijavi je navedeno da će zahtjev za ocjenu koncentracije podnijeti tijelu ovlaštenom za ocjenu koncentracije u Republici Srbiji, Ukrajini i DG za konkurenciju Europske unije, u smislu članka 30. stavak (2) Zakona.

Konkurencijsko vijeće u ocjeni predmetne Prijave utvrdilo je sljedeće činjenice:

Prijava je podnesena u roku od 8 dana (od dana zaključivanja Ugovora o kupoprodaji udjela), u smislu članka 16. stavak (1) Zakona.

1. Sudionici predmetne koncentracije

Sudionici koncentracije su gospodarski subjekti MOL Magyar Olaj-MOL, Oktober huszonharmadika 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska, Normeston Trading Limited-Normeston, Belize Marina Towers Suite 303, Newown Barrackas, Belize City, Belize i MOL Energy Trade-MET, Oktober huszonharmadika 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska.

1.1. Gospodarski subjekt MOL

Gospodarski subjekt MOL Magyar Olaj-MOL, Oktober huszonharmadika 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska, je registriran dana 10. lipnja 1992. godine pod brojem: 01-10-041683.

Osnovne registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta MOL su: istraživanje, proizvodnja i prerada sirove nafte, distribucija naftnih preradevina na nivou veleprodaje i maloprodaje, proizvodnja i prodaja petro-kemikalija, istraživanje, proizvodnja, prijenos i trgovina prirodnim gasom.

1.1.1. Povezana društava gospodarskog subjekta MOL

Gospodarski subjekt MOL ima 47,155% vlasničkog udjela (na dan 17. listopada 2009. godine) u gospodarskom subjektu INA d.d. Zagreb, Avenija Većeslava Holjevca 10, 10002 Zagreb, Republika Hrvatska (registriran na Trgovinskom sudu u Zagrebu - matični broj – Reg. No. 35862).

Osnovne registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta INA d.d. Zagreb su trgovina na malo i veliko motornim gorivima, mazivom i sličnim proizvodima, proizvodnja i prodaja petro-kemikalija, istraživanje, proizvodnja, prijenos i trgovina prirodnim plinom.

Konzorcij INA / MOL ima 67,0% udjela u vlasništvu gospodarskog subjekta Energopetrol d.d. Sarajevo, Maršala Tita 36, 71000 Sarajevo (registriran u Općinskom sudu Sarajevo pod brojem: 1-21070), odnosno gospodarski subjekt MOL ima 33,5%, a gospodarski subjekt INA 33,5% udjela.

Osnovne registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta Energopetrol d.d. Sarajevo su trgovine na malo i veliko motornim gorivima, mazivom i sličnim proizvodima.

Članovi upravnog/nadzornog odbora gospodarskog subjekta MOL nisu u isto vrijeme i članovi upravnog / nadzornog odbora gospodarskih subjekata na mjerodavnom tržištu Bosne i Hercegovine.

1.2. Gospodarski subjekt Normeston

Gospodarski subjekt Normeston Trading Limited-Normeston, Marina Towers Suite 303, Newown Barrackas, Belize City, Belize, je registriran dana 21. prosinca 2006. godine, pod registracijskim brojem 57.145.

Gospodarski subjekt Normeston ima jednog beneficijara - vlasnika fizička osoba (g-đa Pampina Votsi, Belize City, Belize).

Osnovne registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta Normeston su trgovina sirovom naftom i naftnim međuproizvodima.

Gospodarski subjekt Normeston nema 10,0% ili više vlasničkog udjela u temeljnom kapitalu, odnosno 10,0% i više prava glasa niti u jednom gospodarskom subjektu u Bosni i Hercegovini.

1.3. Gospodarski subjekt MET

Gospodarski subjekt MOL Energy Trade-MET, Oktober huszonharmadika 18, 1117 Budimpešta, Republika Mađarska, društvo sa ograničenom odgovornošću, je registrirano dana 24. travnja 2007. godine, pod registracijskim brojem: 01-09-879952.MET, u 100,0% je vlasništvu gospodarskog subjekta MOL.

Osnovna registrirana djelatnost gospodarskog subjekta MET je trgovina na veliko prirodnim plinom u Republici Mađarskoj i Republici Austriji.

Gospodarski subjekt MET u 2009. godini je utemeljio zavisna društva u Republici Austriji i Republici Rumuniji.

Gospodarski subjekt MET nema 10,0% ili više vlasničkog udjela u temeljnom kapitalu, odnosno 10,0% i više prava glasa niti u jednom gospodarskom subjektu u Bosni i Hercegovini.

2. Obveza prijave namjere koncentracije

Obveza prijave namjere koncentracije gospodarskih subjekata, u smislu odredbe članka 14. stavak (1) točka a) Zakona, postoji ako ukupni godišnji prihodi sudionika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na svjetskoj razini iznose 100.000.000,00 KM, po završnom računu u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji, pri čemu je najmanje jedan gospodarski subjekt sudionik koncentracije registriran na teritoriju Bosne i Hercegovine, ili ako je zajednički tržišni udjel sudionika koncentracije na mjerodavnom tržištu veći od 40,0%, u smislu članka 14. stavak (1) točka b) istog Zakona.

Ukupni ostvareni godišnji prihodi sudionika koncentracije, na dan 31. prosinca 2008. godine, su:

Tablica 1.

| | MOL | Normeston | MET |
|----------------------------|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Svijet | (..)** ¹ KM (..)** EUR | (..)** KM (..)** EUR | (..)** KM (..)** EUR |
| Bosna i Hercegovina | (..)** KM (..)** EUR | - | - |

Izvor: podaci iz Prijave

Godišnji prihod sudionika koncentracije predstavlja ukupan prihod (bez poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza koji se izravno odnose na sudionike koncentracije na tržištu Bosne i Hercegovine), u smislu članka 8. točka h) Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterija za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata.

3. Pravni okvir ocjene predmetne koncentracije

Konkurencijsko vijeće u postupku ocjene predmetne koncentracije primijenilo je odredbe Zakona, Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta («Službeni glasnik BiH», broj 18/06), te Odluke o načinu podnošenja prijave i kriteriji za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata.

4. Pravni osnov koncentracije

Gospodarski subjekt MOL i gospodarski subjekt Normeston su dana 3. kolovoza 2009. godine parafirali transakcionu dokumentaciju i potvrdili namjeru da zaključe Ugovor o kupoprodaji udjela, na temelju kojeg će gospodarski subjekt Normeston kupiti, a gospodarski subjekt MOL prodati 50,0% cjelokupnog kapitala u gospodarskom subjektu MET, a predmetni Ugovor je potpisan dana 4. rujna 2009. godine.

Podnositelji prijave su naveli kao pravni temelj predmetne koncentracije Ugovor kupoprodaji udjela.

Nakon provedene koncentracije gospodarski subjekt MOL i gospodarski subjekt Normeston imat će svaki po 50,0% vlasništva u gospodarskom subjektu MET.

5. Ocjena predmetne Prijave

Budući da nisu ispunjeni uvjeti, u smislu članka 14. stavak (1) točka a) i b) Zakona, odnosno da sudionici koncentracije nemaju povezanih gospodarskih subjekata u većinskom vlasništvu u Bosni i Hercegovini (sukladno članku 2. stavak (2) Zakona) i da nemaju tržišni udjel na mjerodavnom tržištu Bosne i Hercegovine od 40,0% nisu obvezni podnijeti Prijavu.

dionicama u gospodarskom subjektu Energopetrol d.d. Sarajevo odnosno, ima 33,5% vlasničkog udjela, te se prema Zakonu ne smatra da kontrolira isti.

Gospodarski subjekt MOL ima 47,155% vlasničkog udjela u gospodarskom subjektu INA d.d. Zagreb, odnosno nema više od polovice udjela u temeljnom kapitalu ili dionicama istoga, te se prema Zakonu ne smatra da kontrolira isti.

¹ (..)** -Podaci predstavljaju poslovnu tajnu, sukladno članku 38. Zakona o konkurenciji

Na temelju navedenih podataka Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da gospodarski subjekt MOL nema samostalno kontroliranih (povezanih) gospodarskih subjekata u Bosni i Hercegovini, u smislu članka 2. stavak (2) Zakona.

Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da predmetna koncentracije ne ispunjava uvjete utvrđene člankom 14. stavak (1) i člankom 2. stavak (2) Zakona, te je odlučilo kao u izreci ovog Zaključka.

6. Administrativna pristojba

Podnositelji prijave na ovaj Zaključak, sukladno članku 2. stavak (1) tarifni broj 108. točka c) Odluke o administrativnim pristojbama u svezi s procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», broj 30/06) su dužni platiti administrativnu pristojbu u ukupnom iznosu od 1.000,00 KM, u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

7. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovog Zaključka nije dozvoljen priziv.

Predsjednik

dr. Stjepo Pranjić